

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. ΠΕΛ. Π. 6 / 1970

Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Οκτ. 1969 - Μάρτιος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομμόπολις) *Νέα Λιβερά-Καερί*
 (παλαιότερον ὄνομα *Λερβέινα*...), Ἐπαρχίας *Λαμναίων*
 Νομοῦ *Λαμνίας*.....

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Ανδριανού*
Χρεβίνου..... ἐπάγγελμα *διδασκάλου*.....
 Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Καυκάριον*.....
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *7*.....

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Εὐστάθιον Καμουνιν*.....

ἡλικία... *49*... γραμματικαὶ γνώσεις... *Β. εὐ*... *Γυμνασίον*
 ... τόπος καταγωγῆς *Καερί*.....

Β) *Α. Καυκάριον*... *Γεώργιον*... *ἔτων 53*... *ἐκ τῆς Αμφικτιονίας*

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προσωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκήν ποιμνίων; *Ἰα... αἰώνια διὰ βοσκήν καὶ τὰ*
ὄρεα διὰ βοσκὴν τῶν ποιμνίων.....

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα; *ἔλαττα*.....

2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. α) *ἔμ*
φυσικὰ πρόσωπα.....

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 του; *μὴν... καὶ ὁρίσθησαν διὰ τὴν ὁρίσθησαν...*
τὴν διατήρησιν καὶ τὴν διαμερισμὸν διανεμίσαντες
ὁρίσθησαν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς —

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως, εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; ὡς ἀμφοτέρω.....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; ... Ναι.....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ὡς ὑπαρχόντων... χαλουμένων.....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρῆμα;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται : ἐποχικῶς, δηλ. οὐκ ἀπὸ τοῦ θέρισματος, τοῦ ἀλωνίσματος, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εις χρῆμα ἢ εις εἶδος ; ὡς οἰκὸν... ἐργάται καὶ τὸν ἄνδρα καὶ ἀρσένον... ἀπὸ τοῦ καὶ... μισθίου... ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν... ἐπὶ ἡμερομισθίον... εἰς εἶδος

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... ὡς... ὡς........

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... ὡς... ὡς........

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρᾶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ... ὡς ὡς... ὡς........

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλάμιας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

α) ... με ζωϊκὴν κόπρον βοῶν καὶ αἰγοπροβάτων
β) ... με φυτικὴν καὶ με καῦσιν ... (λαθουριοῦ, λαθουρι
... καὶ ...)

γ) ... καὶ ...

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1927

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... τὸ σιδηροῦν ἄροτρον
... 1935 καὶ μηχαναὶ γεωργικαὶ 1963

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... μεταχειρ. καὶ σιδηρ. καὶ ...

... καὶ ...

... καὶ ...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. ἀλεξορίμφοι 2. ... 7. ... 10. χιτῶνας

2. ... 5. ... 8. ...

3. ἀλεξορίμφοι 4. ... 9. ...



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) ... 1963

3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... τοῦ Μαρκεῖον τοῦ 1969

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....1969.....

5) Μηχανή άλωνισμού 19.6.0

στ. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατέσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ
παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. *Λο... υ... ο... φ... ι... ι... ι...*
Λο... υ... ο... φ... ι... ι... ι...

2) Ποια ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποῖα εἶναι σήμερον. Ποῖα διαφορὰ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἀρότρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ; *ὁμοία μὲ τὰ εἰχ. 2 καὶ 3*



3) Ἰχνογραφῆσατε τὸ ξύλινον ἄστρον(1) καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- ἐξαριθμημάτων σου.
- | | | |
|------------------|-------------|----------|
| 1. ἀντρεχειρο... | 6. βωδδν... | 11. |
| 2. ἀντρεωδδ... | 7. ηχιδι... | 12. |
| 3. βζαβδρι... | 8. | 13. |
| 4. ὕνι... | 9. | 14. |
| 5. ρερεδ... | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Ἦτο...ὕνι...ἦτο...μιας...μορφῆς...δι' ὅλα...τὰ ἐν...χρῆσι
 τῶν...χωραφιδῶν.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;...ὡς...δοκίμιον

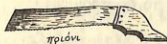
(...καὶ...ῥαχίναν...)

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;...Ἦτο...ξύλου



- 7) Ἔργαλεια διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

α) σκεπάρνι...β) πριόνι...γ) ἀρίδι...δ) ἀρνάρι ἢ
 ξυλοφαί...ἐμφαν...μέ...τὰ...αὐτό...μαζ...



πριόνι



ἀρίδι

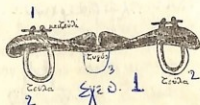


πριόνι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *βοες, ἡμίονοι, ὄνοι...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; ... *οὐκ, βόδια, ἄροτρα, ζῦγ.*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; ... *μάλιστα*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). ... *ὄνομα μέρους σχεδία. 1*

1. λοῦρα 2. ζεύλες 3. πιζεύλια

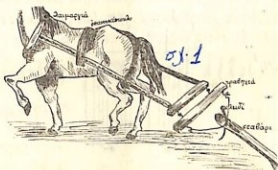
10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). ... *γούρι*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; ... *1941*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον... σ. 1



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) ; 2) γυναῖκα ; 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. ἀνδρας ὁ ἰδιοκτήτης

τοῦ ἀγροῦ, γυναῖκα ὁ ὑπηρέτης

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ
ὄργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

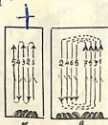
μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ;
ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν βοδιῶν. ἢ. ἢ. δὲ τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ
εἰς τὰ κέρατα τῶν βοδιῶν.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργανο. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

62. αὐτῶν. ἢ 62. 600913... 6x. 1...

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

21
ex!



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χορῇ εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σποριῆς, ντάμις, σισσιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ἢ... βορρὰ... ἢ... ἄλλοις... ἢ... βορρὰς...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; με' αὐλακιάν ; με' αὐλάκι.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνθήκη νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων
δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται
ἄροτρον ; δυσ. δ.ν.μ. δ.ν.ε.μ. α. ε.ο.ρ.δ. ...
δ.ι.α.ρ.α.τ.ρ.ο.ν.

7) Ποιοι τρόποι ή είδη όργώματος (άροτριάσεως) ήσαν έν χρήσει παλαιότερον (ή σήμεραν). Δηλ. ή διάνοιξις τών αύλάκων μέ τό ύνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. . *καθ' ύψος. εύχ. ύφ. ...*
εύχ. ύφ. ... υ.αί. ύφ. αρίως. εύ. ύψ. ύφ. αρίως.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... *ἐν... ἐν... ἐν... καὶ... ἐν...*

ὁργῶμα

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλογργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *τὸ ὀργῶμα καὶ μετὰ...*

τὰ διβόλια... ἀπὸ τῆς σπορᾶς μέχρι τῆς...
... ἀνεμβρίας!

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ὀργῶμα διβόλια... ἀπὸ τῆς σπορᾶς μέχρι...
τῆς ἀνεμβρίας

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

ἀπὸ διστίαν

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *ἐν τῷ, ἐν τῷ, ἐν τῷ, ἐν τῷ, ἀραβοσίτω...*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. *τὸ δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... *τὸ βαμμουζι*

ἢ ντορβά

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῇ σιδηρᾷν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τροποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Με... ἐλλειψοειδῇ*

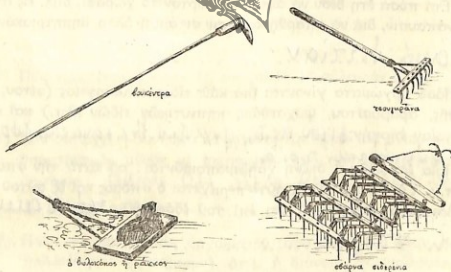
σιδηρᾷν ράβδον... ἢ ὅποια ἔχει τροποθετηθῇ
... ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου καὶ τῆς
... ξί. ὀλ.η.

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *σβ. αρ. ν. ι. β. μ. α.*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Μὲ...μαστίγια...καὶ...καπάκι...σχ. 1. καὶ 2



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Καμάτι...κούρα...ὄργωμα...ἀποδάσνουν...ἐνα...ἐν
δύο...ἀκρομα...καὶ...σβαλόμενα...δὴλ...συνεχῶς

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων, Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

Ἐμ. ν. κ. κ. τ. ο. ... εἰς...αὐλάκια...κ.ἄ.

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

με δρεπάνι... σ.χ. 1... ὀδοντωτό



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε... σ.χ. 2

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) με δρεπάνι

καὶ κόσες.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

με δρεπανιοῦ... ἢ με... ὀδοντωτή

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

με δρεπάνι... ἢ με...

- 5) Ποιος κατασκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ὁ...συνδραμάρχης...ὁ...γέφυρας...*

- 6) Ἡτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμός μὲ τὰς
 χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσέως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ
 ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιδῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων
 (τῆς ρόβης κλπ.) *Ὁ.κακ...η.ε.ο...καυαζ.μ.ε.ο...κα
 ο.ι.καρι...ε.ο...ξ.φ.ρ.ζ.ω.α.κ...κα.β.η. και.ε.ο.ς
 σονους διασθε τι ζωτρογεις.*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. *ἐκκαλόγους... τοῦ... ὕψους... αὐτὴν.....*

- 2) Οι στάχυες που έμεναν (ή μόνουν) εις το χωράφι μαζί με την ρίζαν μετά τον θερισμόν πῶς ἐλέγοντο (ή πῶς λέγονται).

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ... *Οἱ ἴδιοι... οἱ θερισταί...*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.
Πολλὰ ὁμοῦ ; Ποσά; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίεσμα
τῆς χειρὸς) χωριστά ; "Όπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφα-
λαί τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ δια-
σταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Εὐασσαν... δράγμα*
ἡ... χειρὸς θόλον... κομποδεχέται... χωριστά
μαί... μαζὶ μὲν... καὶ... δεξιάν... δεξιάν... κα-
μὲν... καὶ... σταχύνα... ἀφ' οὗ καὶ μέσα κα-
μὲν γίνονται παρατὴν μεταφορὰν.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *ἀγκυλίδες* :



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὁποῖοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποῖον ;

*Παραϊωνοὶ... ἤρχονται... θερισταί...
ἀνεο... καὶ... λαχναρδισαὶ... ἀνεο...
χωρία... τῆς... θεριστίας*

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι· με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

*Με... μεσοσά... ἐκ... τοῦ... ἐκ...
μαζῶ... καὶ... μαζῶ... μαζῶ...
μαζῶ... ..*

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λουντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπῳσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ὁχι

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

10.11.....

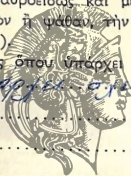
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *τραγουδοῦν...*

τραγουδοῦσα... καὶ... κοῦρα... μπαλ... ..

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον... ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

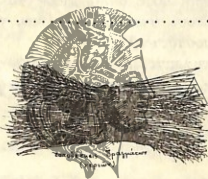
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

10.11... θερισμόν... ..

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

ο.ι... ἰ.δ.ο.ι... ο.ι... ῥ.ε.ρ.ι.α.ζ.α.ι... δ.ε.ν.α.ν.ι... α.α.
 δ.ε.μ.ά.τ.ι.α... μ.ε... μ.α.ρ.ά.β.ε.ρ.χ.ι.α... α.
 β.ε.ρ.χ.ι.α... α.α. α.ι.χ.ι.α... α.α... δ.ε...
 χ.ε.ρ.ά.β.ο.λ.α... α.α.α... α.α... ἰ.δ.α... α.α...
 α.α.α.α...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;.....

α.α... μ.ο.υ.β.α.λ.α.ν.ι... θ.μ.έ.σ.α.ν... α.α...
 α.α... α.α... α.α... α.α... α.α...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Πρὶν τοῦ 1920

2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν... *ὅταν... εἶναι... διχτῆ... ἢ ἐκκασίγ
με... σκαπάνη... εἰς... τὰς... μέγας...
ἐκκασίγ... με... ἄροτρον...*

1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ θηρά γόρτα (π.χ. σάνον, τοιφυλίτ, θίκον): Ἐάν

ἡ ἀρετὴ... καὶ ἡ πίστις... ἀποβρύσκει
 καὶ τοὺς... σαρκοῦς... καὶ τοὺς... ἀνθρώπους.
 ὁ πρὸς τὸν... καὶ τὸν... καὶ τὸν...
 ἡ ἀρετὴ... καὶ ἡ πίστις... ἀποβρύσκει
 καὶ τοὺς... σαρκοῦς... καὶ τοὺς... ἀνθρώπους.

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

— 17 —

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ἔ.ε. ἀλὼνι... ἀνήκει... σ.ε. οἰκογένειαν...
καὶ... ἢ... χρῆσις... ε.ο.ο. γίνεται... μ.ε.

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

ἔ.ε. ἀρχαί... ἔ.ε. λήγει... Πανδία...

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνα (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνα (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Πετράλωνα... καὶ... χωματάλωνα...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστοῦ ἔτους πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ ἀλώνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνα : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ...

ἔ.ε. καὶ... καθαρισμός... καὶ...
ἔ.ε. καὶ... χωματάλωνα... ἐπάλειψις...
μ.ε. χ.ω.μ.α. ἢ μείγμα... ε.ε. κόπρου
βοῶν... καὶ... ἀχύρων...

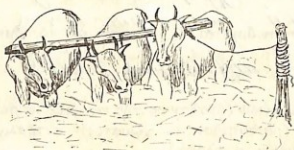
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλώνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ...

.....
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

*ἄλωναίονται... καὶ σταχύναι... ἐν. κ. οἱ...
καὶ... ἀλωναίονται...*



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυραποποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ αὐτῶ νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

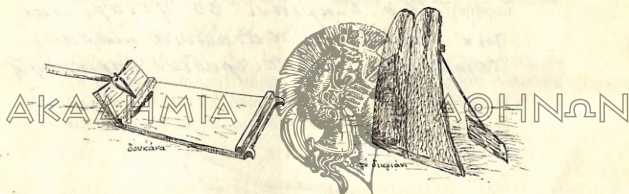
*ἔ. οἱ... ἀλωναίονται... χίκεται... με... ἀλωναί...
καὶ... ἀλωναί... δένεται... ἀλωναί...
στηγερὸς... καὶ... ἀλωναί...
εἰς... με... ἀλωναί... καὶ... ἀλωναί...*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἀλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον με τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

ΦΕΝΟΙΤΑΙ... ΚΑ... ΨΑ... ΚΑ... ΕΝΑ... ΜΕ... ἄλλο
καὶ... Μ... ΕΝΑ... ΣΧΟΙ... ΚΑ... ΚΑ... ΚΑ...
ΚΑ... ΣΧΟΙ... ..

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δοικάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ά.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; .

ΦΕΝ... ΣΧΟΙ...
ΚΑ... ΚΑ... ΚΑ...
ΚΑ... ΚΑ... ΚΑ...
ΚΑ... ΚΑ... ΚΑ...

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

... *ἡσ...* *πρωῖν αὖ...* *ῥας...* *καὶ...* *δρα...*
μὲν... *ὅταν...* *δεν...* *γυναι...* *ἀέρας*

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἷς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

... *το...* *δουκράνι...* *το...* *γυναι...* *καὶ...*
ῥας... *σιμῶμα...* *καὶ...* *ὀλεοῖα...* *μαρμα...*
καρμιν... *εἰς...* *κατὰ...* *κατὰ...* *κατὰ...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

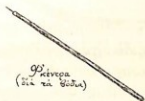


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα, ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ; ... *καὶ...*

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

... *διδ...* *καὶ...* *ὁ...* *καὶ...* *καὶ...*
καὶ... *καὶ...* *καὶ...* *καὶ...* *καὶ...*

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἄλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἄλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ... *20. 12.*



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἄλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Φέχ... ἀκαρφεῖ... ὁ κάρφισμα...

- 17) Ποῖοι ἄλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνιστοὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνάραοι καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον ρόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἄλωνισμόν

Ὁ... ἰ.δ.ε.δ... ὁ... γεωργός...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἄλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρήσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ὁ.χ.ε.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχῶν ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *κατ. οὐκ. ... διατ. ... πιν. ...*

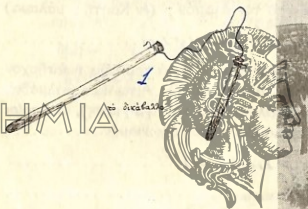
...φαινηται...
...δια του παλαμινου
...διδωσθαι



κόπρος στρουγγιλή



Ξίλο καμυνιστό ξιά τὸ κοκάσιμα
μικροῦ αὐροῦ διμυστεριάζον...



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχῶν ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; ... *ἐτραγουδοῦν*

διὰ φ. ε. ρ. α. δ. σ. τ. κ. ο. τραγουν δια

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποίος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός, κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *αὐτὴν β. α. π. ο. α. β. ρ.*

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχους, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον ; δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *α. κ. ε. ... δ. ε. κ. ρ. α. κ. ε. ... σχῆμα 1*

μασ. ... 2



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *ὄχι*.....

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. *μηδὲ... οὐδὲ*.....

δωριδικὴ καὶ... οὐδὲ... γυμνασίῳ.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

καὶ... ἀφ' ὧν καὶ... γυναικῶν.....

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

δὲν... συννηθίζεται.....

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

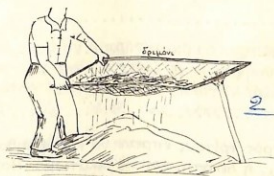
. σ. μ. ε' . κ. α' α. ρ. σ. μ. ι. γ. ο. σ. γ. . 1 καί

. β. ο. ο' . δ. ρ. φ. μ. α' . ι. σ. γ. . 2

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἡ δὲ ἀλλοτρίων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

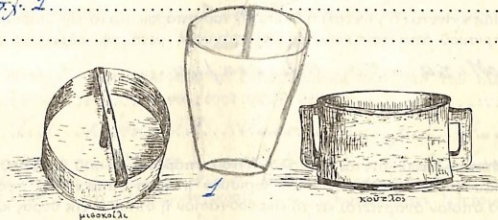
ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἱχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικές εἰκόνας)..*κ.ε...ε.α...*

*βασιλεῖ... φαρμακείου... 12... ἀνάδ...
α. 1*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἁλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἱχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) *ὠκυμένη... ε.α... βασιλεῖ... ε.α...*

*ἀγροφυλακιάτικο... καὶ... τὸ... ἀγροφυλακιάτικο... ε.α...
τὰ... ε.α... ε.α...*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *εἰς... ε.α... ε.α... ε.α... ε.α... ε.α...*

εἰς... ε.α... ε.α...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *Σὺ... ὁ μὲν... ἐκείν...
καὶ... οὐκ...*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἁλώνισμα ;...

Μετὰ... τοῦ... ἀλόνισμα...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Ὁχι...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

Δ'. ΕΘΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Τὴς... ἀποκριάς... ἀναμν. τοῦ... φωτιάς
καὶ... γύρω-γύρω... φορεῖται...*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ..

*Τὴς... 5.30... Ἀποκριάς... τοῦ... ἑσπέρas
καὶ... ἀποκριάς... καὶ... καθαρά
ἀναμν. ἐν... καὶ... γύρω-γύρω...*

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ;, (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.....*ε.ω.λ.α.σ. φ.ω.τ.ι.α*.....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος ;...

.....*ε.λ.ν.δ.ρ.ε.ς. χ.ν.ν.α.ι.μ.ε.ς. π.α.ι.δ.ι.α., δ.ε.ν.*.....

.....*ν.μ.μ.ρ.χ.ε.ι. δ.ι.δ.α.μ.ε.ν.ε.ς.*.....

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τά κλέπτουν ; "Αν ναι, από ποίον μέρος ;

.....*λ.α. φ.ε.ρ.κ.α.ν.ι. δ.ι.α.δ.ο. ε.ν.ω.ρ.ι.ς. δ.ι.α.δ.ο.*.....

.....*λ.α. σ.ω.λ.έ.κ.λ.α. μ.α.ι. ε.λ.α.ν. τ.ε.λ.ε.κ.ώ.σ.α.ν.ι.*
.....*ε.χ.α.ρ.ο.ν. μ.α.ι. δ.ι.α.δ.ο. τ.ο.υ. γ.ρ.ά.ν.ε.ς.*

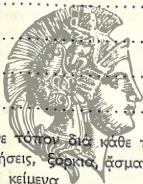
3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

.....*ε.λ.α.δ.ο.ν. ε.ν.ω.ρ.ι.ς.*.....

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχάι, διάφοροι επικλήσεις, εορτία, άσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

.....*ε.λ.α.δ.ο.ν. μ.α.ι. δ.ι.α.δ.ο.ν. ε.λ.α.ν. φ.ω.τ.ι.α.*.....

.....

.....

.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

.....*π.α.δ.ο.ν. κ.ε. φ.ω.τ.ι.ε.ς. μ.α.ι. ε.ο.ρ.τ.ί.α.ν.*.....

.....*χ.ο.ρ.ο. δ.ι.α.δ.ο.ν.ε.ς.*.....

.....

.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

..... *ἡλιοθεραπεία*

.....

.....

.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....

.....

.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

..... *Δέν. ... ὁμοίωμα ... ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία*

..... *ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία*

..... *ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία*

..... *ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία ... ἡλιοθεραπεία*

.....

.....

Πρόχειρον συγγραφεύς
Διογενησιος Ὀρμίου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Αἱ ἀποσκευασαίαι διὰ τὴν σωρὰν
 ἦσαν ὁ καθαρισμὸς τοῦ σωρός
 ὁ ὁποῖος ἐγένετο μετὰ τὸ πῦρ.
 Ἀπὸ τοῦ 1922 ὅπως καὶ ἐντέλλεται
 χρησιμοποιοῦν καθαριστικὴν μηχανὴν
 εἰδικὴν διὰ τοῦ καθαρίσματος τοῦ
 σωρός. Μερικοὶ ἐπρεῖσαν τὸν
 σωρὸν ἀπὸ γαλαζοῦντρα.
 Κατόπιν ἀπολυνθοῦσε ἡ σωρὰ
 αὕτη ἐγένετο μετὰ δόδια καὶ
 σωατὶς μετὰ ἀλάχα πρὶν τοῦ
 1920. Ἀρχὴν αὖτε τοῦ ἀποπύρου
 τοῦ ὄργωματος καὶ κατόπιν τοῦ
 διβόλῃσματος. Ἐνῷ ὁ γεωργὸς
 σφῆρει τὸν ἀπολυνθόντα ἕνα ἢ
 δύο ἄτομα καὶ σβολοποιοῦν.
 Τοῦ σβολοποῦματος γίνεται μετὰ
 ζιτᾶρι, ἢ κοῦμα. Τοῦ ὄργωματος
 ἐγένετο μετὰ ζιτῆνον ἄροτρον
 σχῆμα (I) ἀποσπείροντες ἀπὸ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

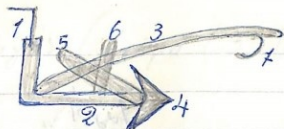
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



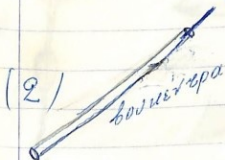
ΑΘΗΝΩΝ

(1) ἄροτρον

(2)



ἑξῆς ἐξαρτήματα. 1^ο/ ἄλετρον, 2) ἄλετροδόξα 3) σταθάρη, 4) ὄνι
 τό μόνον σπιδροῦν, 5) ὑπερά ἡ
 ποντάρι, 6) σιδῆρα καὶ συνδέει
 καὶ κρατεῖ τὴν ἄλετροδόξα με
 τό σταθάρη, καὶ 7) ὀνιτιδί ἡ
 γάνος. Ἐπὶ ἀροστῆρας εἶναι τὰ
 μαχομήδια καὶ κρατοῦν τὰ
 ἄροτρα καὶ μὴ ἀφῶνται ἀπὸ τοῦ
 ἰσχυοῦ. καὶ τὰ ἄροτρα ἀπὸ τριῶν
 γιὰ τὰ διευθύνου καὶ βόδια, καὶ
 ἡ ὑπομένετρα γιὰ τὰ περὶ τὴν
 καὶ βόδια. σχῆμα (2)



70905

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Πρὸ τοῦ 1920 χρησιμοποιοῦν εὐρὺς
δύο καὶ βόδια, ἄλογα καὶ ὄνους.

Πρὸ τοῦ 1963 ἔφερε στὸ χωριό μας
τρακτέρ ὁ Γεώργιος Θεοφιλάνης
καὶ ἡ σπορά γίνεται μ' αὐτό ἐκεί-
νον ἢ πορεῖ καὶ μπαίνει.

Ἡ σπορά γίνεται μὲ αὐτάντες
καὶ πατόνερ τοῦ χωριῶν σε
σπορῶν.

Ἐκείνον δὲν φέρουν καὶ κἄν
καὶ ἡ σπορά γίνεται μὲ
σπαστά, δίδει φασόλους καὶ
κατωφέρη μὲρ στὴν ἀγορὴν
«ὡς αὐτοὶ».

Διὰ τοῦ ὄργου χρησιμοποιοῦν
δύο βόδια, ἄλογα δὲ καὶ ἓνα
καὶ δύο.

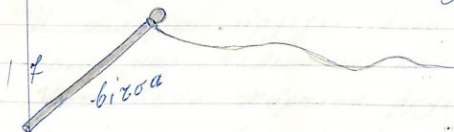
Κάτωφρα καὶ κατωφρί
ὁ γεωργὸς κατὰ τοῦ ὄργου μὲ
σχοινὶ τοῦ ὀρειοῦ καὶ αὐτὰ εἶναι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

δεμένα εἰς τὰ κέρατα τῆς βοῦνης.
 Διὰ τὰ βόδια χρησιμοποιοῦν τὴν
 βουκίετρα (σχῆμα 2) καὶ διὰ
 τ' ἄλλα τὴν βίτσα (σχῆμα 1)



τὸ παθάρισμα τοῦ βοδαρίου, τῆς
 χειρὸς καὶ τοῦ ποιοῦ, κατὰ τὴν
 ἀποκρίσιν ἀπὸ τῆς γῆρας ἢ τὰ
 χέρια γίνονται ἐκτεταμένα
 σιδυρᾶν ράβδων ὁμοία ἔχει κοω-
 δεμένη εἰς τὸ ἐν ἄκρον τῆς βου-
 κίετρας (σχῆμα 3)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

διὰ τὸ ψυχάριον εἶναι ἀταρμαῖος
ὁ ψυχὸς ὁ ὁμοῖος εἶναι ὁ ἴδιος
ἐπὶ τὸ 1920 ἕως σήμερον (σήμερα 3)
σελ. 3.

Ἡ σπορά ἀρχίζει ἀπὸ τὸν Ὀκτω-
βριον καὶ τελειώνει τὸν Δεκέμβριον.

Κατὰ τὸν Μάρτιον ἀρχίζει τὸ
βοσκάνισμα, δὴ ἡ ἀνακλῆσις τοῦ
σιταριοῦ ἀπὸ τὰς διαφόρα ψιγάνια.

Ὑπάρχει σχεδὸν ἐνταῦθα οἱ γεωργοὶ
χρησιμοποιοῦν τὴν μηχανήν τε καὶ τὸν
ἀνθρώπου τὸ βοσκάνισμα.

Ὁ θερισμός γίνεται τὸν Ἰούλιον
γιατὶ καὶ τὸν Ἰούλιον ἀπὸ τὸν τὸν
ἀπὸ τὸν καὶ θεριστὴν καὶ τὸν Ἰούλιον
ἢ ἀπὸ τὸν γίνεται τὸ ἀπὸ τὸν
Δὲν δίδεται παρὰ σημασία
ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν καὶ τὸ ἀρχίσου
τὸν θερισμόν καὶ τὸ ἀπὸ τὸν.

Ὁ θερισμός γίνεται μετὰ βρεθάνη ὁδοῦ
τὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

(σχῆμα 9)



191 βρεῖται ὁδοῦντο

Ἡ δὲ περιμετρία σάχηνα δύνανται
 χειρόβολα καὶ παρόντων δεικνύει.
 Ἡ δὲ δεικνύει ἀφίνονται συμπεριλαμβανόμενα
 στοὺς χυρὰς καὶ ἀπὸ τῆς καὶ
 μουναλοῦν στοὺς ἀλῶνι.

Περὶ τοῦ ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς,
 καὶ οὐκ ἔστιν οἱ ἴδιοι οἱ ἴδιοι.

Ἡ δὲ δεικνύει γέννησις καὶ τέκνοντες
 ἀφίνονται, καὶ οὐκ ἔστιν οἱ ἴδιοι οἱ ἴδιοι.

Ἡ δὲ δεικνύει χειρόβολα. Ἡ δὲ δεικνύει μόνον μόνον
 ἀφίνονται δεικνύει παλαιά.

Ἡ δὲ δεικνύει χειρόβολα δύνανται καὶ ἡ
 ἴδια καὶ σάχηνα, οἱ ἀφίνονται
 καὶ ἡ δεικνύει καὶ μουρόβερχει
 ἢ δεικνύει.

Ἡ δὲ ἀφίνονται ἐξίνονται σὲ δεικνύει
 καὶ ἡ δεικνύει καὶ ὁδοῦντο ἀφίνονται

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μέ λαισση ή μέ μείγμα αὐτοῦ
πορεῖται βούτ καί ἀγύρον.
Τ' αἰώνια γίνεται σέ ὕψωμα καί
εἶναι τοῦ γυριού.
Τό αἰώνισμα γίνεται μέ ἄλογα
δεμένα ἀπό τοῖς σπυγρότ δηλαδή
ζυλινος σκύλος εἰς τό μέσον τοῦ
αἰώνιου. Σωάνις δέ γίνεται μέ
βόδια. Κατά τό αἰώνισμα χρησι-
μοποιοῦν καί ἄλλα ἐργαλεῖα.

Τό βενριάρι (σχῆμα 10)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ



καί ἡ σκούρα (σχῆμα 11)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Μερικοὶ ἔδωκαν πρὶν αὐτὸν
 ἑτάλοχα ἕνα εἶδος σβάρας
 ὁλοσπέρην αὐτὸν καὶ τὰ γὰρ τὰ πρὶν
 τοῦ ἄγρου μεῖναι εἰς τὴν γῆν ἢ
 κομίσαι λαμπίδας.

Ἐπειδὴ δὲ αὐτὸν αὐτὸν διεισδύει
 ἑτάλοχα ἀποσπένδουσιν ἕνας ἢ δύο
 τοῦ ἀλνιου καὶ τὰ γὰρ γυρίζουσιν
 τοῦ ἀλνιου ἐπὶ τὰ γυρόβουλα καὶ
 καὶ τὰ παρὰ τὴν γῆν.

Ὅσοι δὲ αὐτὸν ἀπὸ τῶν γυρίσματος ἐξέρχονται
 ἑτάλοχα καὶ τὰ γυρίζουσιν
 μέσος τοῦ ἀλνιου καὶ ἀλνιου
 σπέρματα καὶ ἀρχίζουσιν τοῦ ἀλνιου
 μετὰ τὴν γῆν.

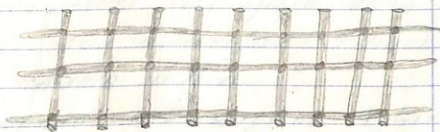
Ἡ μεταφορὰ τοῦ ἄγρου γίνεται
 μετὰ τὴν γῆν ὅταν ἔσται πρὶν
 τοῦ ἀλνιου. Ἐὰν ἔσται πρὶν μετὰ
 λαμπίδας καὶ ὁλοσπέρην καὶ τὰ γυρίζουσιν
 μετὰ τὴν γῆν ἐπὶ τὴν γῆν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μέ σφονί' ἀπὸ κρεῖς κερύς
(σχήμα 12.)



12 γάρβια

Ἐὰν κελυφαῖα ὄμης χροῖα κο'
ἀλυσίωμα γίνεται με' ἀλυσισμῶς
μηχανὴς αὐτὴ ἐργάζεται ἀπὸ ἄλλα
μέρη, καὶ τοὶ σφόνι' κερύς δὲν
ἐργάζονται ἐν αὐτῇ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐκδοτὴς τὸν Μάρτιον τοῦ 1969

ἔγχετο καὶ σὺν γάρβι' ὁ δῶντος
Καυοῦρος μία μικρὴ διερυσμένη
μηχανή η' ὅμοια καὶ τοῦ καὶ
σανοῦ δὲν καὶ γάρβια γὰρ κρεῖς
αὐτὴ γάρβια.

Ἐκδοτὴς εἰς ἡμέρας μόνον εἰς
«Καυοῦροβολεῦσα» δὲν ἀλυσίζου

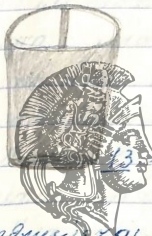
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἐνταυθὶ κατὰ τὴν ἐορτὴν τῆς
 Παραδείσου τῆς ἁγίας ζωῆς οὐκ
 ἡ δουλείου, διότι τῆς ἡμέρας αὐτῆς
 κάωσεν πρὸς ἀδελφίαν ἔπειτα
 φωτὶά κάωσι ἀδελφίαν

Ὁ μέγας καὶ καρπὸς ἐγίνετο
 μετὰ τοῦ (βασιλείου) καὶ πρὸς ζωῆς
 12 βιβλίου. στίχος 13



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ καρπὸς ἀποδομένους ἔως τοῦ
 ζωρχοῦ εἰς τὰ πασόντα, μεγάλα
 ζῆλτα κινῶντα, καὶ δὲ ἄχυρο,
 καὶ πλεονέκτημα οἱ μηχανεὶ δένουν
 σε' ἡμεῖς, εἰς τὸν ἄχυρωνα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Χρόνος πατρίρχιας ἀραβοσίτου.

Ἡ πατρίρχια ἀρχίζει ἀπὸ τοῦ
 Ἰαννουάριου. Εἰς τὰ μοσιτισμὰ
 τελειώνει τὸν Ἀπρίλιον. ἀπὸ τὰ μέσα
 Μαρτίου ἀρχίζει ὁ δόβολος καὶ σὺς
 ἄρχῃς τοῦ Ἀπρίλιου ἀρχίζει ἡ σωρὰ
 τῶν ζιζερικῶν καὶ τέλος Μαΐου
 ἡ σωρὰ τῶν μοσιτισκῶν.

Κατὰ τὸ ὄρχωμα μίση ἀπὸ τοῦ
 ἀλίκου θρεῖται γὰρ ἢ ἓξ ἓν ἢ δύο
 ἔργατες γιὰ ἀνταπόδομα καὶ
 μίσθωμα καὶ διαφορά μισθῶν.

Ἡ σωρὰ γίνεται μετὰ τὴν.

Ἦστερα ἀπὸ ἓνα μῆνα σχεδὸν γίνε-
 ται τὸ ἄρχωμα καὶ τὸ σιδάρισμα,
 εἰς δὲ τὰ μοσιτισμὰ ἀπολυνθεῖ
 καὶ τὸ μόξισμα. Ὅλη αὕτη ἡ
 πατρίρχια ὀνομάζεται ὁ ὅγκος
 σωρὰ τῆς ὁμοίας ἡ συνημοδὴ
 ἀρχίζει τὸν Αὐγουστο καὶ τελειώνει

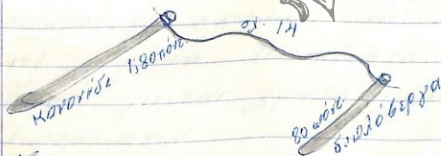
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

τὸν 'Ουκῶντιο.

Κατὰ τὸν ὁρισμὸν ἀποδοθεὶς
 πρῶτα τὸ πῶμα τῇ κορυφῇ
 ἐκαστῇ τῇ ἐκείνου ὅπως λέγει.
 Ὅστερα ἀπὸ ἑκαστοῦ ἡμέρας μαζεύονται
 καὶ τὸν παρῶν, τὸν συγκυρῶντα
 οὐκ ἄλῳκα καὶ ἀποδοθεὶς τὸ
 ζελοῦμα. Μαζεύονται καὶ ἐκαστὴ
 ὅπως καὶ γυναικες καὶ μετὰ τὰς
 δια καὶ διαφορά, ζελοῦμα, ζελοῦμα
 τὸ κατὰ τὸν
 μετὰ τὸν διωλο. (ἔκτα 14)



Ὁ καὶ ἐκαστὴ ὅπως φέρει
 φησὶν ὅτι οἱ γυναικες μεγάλας
 διὰ τὸν φησὶν τὸν παρῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὡς γάρτα ἐκρίβητο κρύφα
 με' το' ἀλαδύτι' καὶ με' το'
 βραδύ, ὥρα φροσφωσόν' αὐτ'
 (κόσα (σχῆμα 15)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ ἀκρόασις ἐκρίβητο με' φωνήν
 πύρρον, με' φωνήν καὶ ἐλάττω
 με' φωνήν ἀκρόασις.
 ὥρα γίνεσθαι φρονήσιν
 ἀκρόασις

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἑσθία ὑπο

ὅς ἄνθρωποι τῇ φωνῇ εἰς αὐτὸν
 ἑσθίοντες ἀφ' ὧν ἡ ψυχή μόνον αἰσ
 ἀποκρίνεται ὅς ἑσθίοντες καὶ ἡ ψυχή
 αὐτοῦ τῇ φωνῇ φωνήσονται
 μαθητὰς καὶ μὴ.

ὅς ἡ ψυχή αὐτοῦ συνεχῶς φωνήσεται
 αὐτοῦ ἐν τῇ ψυχῇ. ὅς ἡ ψυχή αὐτοῦ
 ὅς ἡ ψυχή αὐτοῦ καὶ ἡ ψυχή αὐτοῦ
 ὅς ἡ ψυχή αὐτοῦ καὶ ἡ ψυχή αὐτοῦ
 αὐτοῦ καὶ ἡ ψυχή αὐτοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ